



*Слово, ти ти єдина зброе!*  
Л. Українка.

# Інформаційний ЧАСОПИС КОСІВСЬКОГО РАЙОНУ

№40 (1241), п'ятниця, 7 жовтня 2011 року

ГАЗЕТА ЗАСНОВАНА 13 ЖОВТНЯ 1990 РОКУ

WWW.GK.IF.UA

РЕДАКЦІЙНА РАДА: Роман Баранюк • Юрій Боєчко • Микола Васкул • Аліса Мудрицька • Богдан Радиш • Василь Цимбалюк

## 8 жовтня — День юриста

Це професійне свято людей, які повинні відстоювати право і справедливість, утвержувати повагу до закону, бути взірцем у дотриманні правопорядку. Від них у великий мірі залежать стабільність у державі, долі людей, довіра до суддівської та інших правозахисних систем.

Вітаємо юристів і ветеранів правозахисної системи району з їхнім професійним святом, бажаємо твердості й непохитності у захисті прав і свобод громадян, великої поваги і вдачності від людей, щастя, доброту, благополуччя у сім'ї.

## 9 жовтня — Всесвітній день пошти

Це свято відзначають нині у 189 країнах світу, які входять до Всесвітнього поштового союзу. Він був створений у Швейцарії 9 жовтня 1874 року представниками 22-х держав. Всесвітній поштовий союз і заснував Всесвітній день пошти, який припадає теж на 9 жовтня.

Вітаємо всіх працівників і ветеранів поштового зв'язку району з їхнім міжнародним святом, висловлюємо щиру вдачність за нелегку працю.

Щастя вам, добробуту, високої пошани і вдачності, розуміння від людей.

## 9 жовтня — День художника

Вітаємо вас, шановні художники Косівщини, з професійним святом! Ви зафіксувате у своїх творах не лише красу рідного краю, але його історію. Ви дивуєте своїм талантом світ, завдяки вам Косівщина відома у кожній країні.

Ми гордимося, що маємо у районі прекрасні мистецькі заклади: інститут прикладного та декоративного мистецтва Львівської національної академії мистецтв, однайменне училище, Кутську дитячу художню школу, створену в цьому році, регіональну організацію Національної спілки художників України, районну організацію Національної спілки майстрів народного мистецтва України.

Творчого вам довголіття, нових висот в образотворчому мистецтві!

## 9 жовтня — День працівників Державної санітарно-епідеміологічної служби України

Це служба, без якої не може повноцінно функціонувати жодна сфера життєдіяльності. Її працівники відповідальні за санітарний та епідемічний стан у нашему районі, стоять на варті здоров'я нашого і наших дітей. Ця місія надзвичайно відповідальна.

Віримо у професіоналізм, високу порядність і совість працівників районної санітарно-епідеміологічної служби, бажаємо їм і ветеранам вдачності від людей, привітності й добра, щастя, благополуччя й добробуту.

Голова районної  
державної адміністрації  
Ярослав ШИНКАРУК.

Голова  
районної ради  
Андрій КЛУБ.

## Місцеве самоврядування

### Про скликання сьомої сесії районної ради шостого демократичного скликання

Розпорядження Косівської районної ради № 106-р від 3 жовтня 2011 року

I. Відповідно до статей 46 та 55 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», скликати сьому сесію Косівської районної ради 20 жовтня 2011 року о 10 годині в сесійній залі районної ради.

II. Запропонувати на сьому сесію Косівської районної ради шостого демократичного скликання наступний проект порядку денного:

1. Про затвердження звіту щодо виконання районного бюджету та бюджету району за I півріччя 2011 р.

2. Про уточнення районного бюджету на 2011 рік.

3. Про районні програми.

4. Про виділення коштів з резервного фонду районного бюджету.

5. Про реорганізацію Косівської школи-гімназії-інтернату I-III ступенів Косівської районної ради.

6. Про звільнення від плати за

навчання деяких учнів Косівської школи мистецтв.

7. Про звільнення батьків від плати за утримання в інтернатному навчальному закладі.

8. Питання комунальної власності району.

9. Про виконання депутатських запитів.

10. Різне.

III. Запросити на сесію депутатів обласної ради від Косівського району, сільських, селищних, міського голів; голову, заступників голови районної державної адміністрації, керівників установ, підприємств, організацій, політичних партій, громадських організацій, представників засобів масової інформації району.

IV. Провести 18 жовтня 2011 року о 10 годині в сесійній залі районної ради День депутатів.

Голова районної ради  
Андрій КЛУБ.

## Українське військо

### Проводи в армію

Виряджати сина до лав Збройних сил України було традицією для батьків. Накривали столи, запрошували родичів і друзів, влаштовували гуляння до сходу сонця, а зранку відряджали у далеку дорогу і обіцяли чекати, писати, любити. Ця традиція живе й донині, хоча, можливо, її дотримуються трохи по-іншому, бо навіть до армії йти сьогодні хоче не кожен. Щоб якось захотити призовників до такого військового обов'язку, нещодавно у районному Будинку культури організували проводи в армію. Цьогоріч з Косівщини їдуть до військових частин служити Батьківщині 49 юнаків, які повернуться до своїх родичів, друзів, коханих справжніми чоловіками.

Під мелодії маршу високі хлопці, як на підбір, зайдуть до залу і зайняли глядацькі місця. Іх на урочистому заході було лише 12 з 49 — Степан Катеринчук, Петро Кіщук, Василь Кордяк, Андрій Ліндюк, Ярослав Перкатюк, Василь Петричук, Василь Попович, Тарас Романович, Ростислав Сорохан, Микола Струк, Іван Теплишнюк і Володимир Яремусь. Сьогодні вони — головні герої свята, для них влаштовують концерт, а завтра всі, як один, одягнуть камуфляжний одяг, взувають берці і стануть справжніми рядовими солдатами.

Привітати майбутніх військових пришли голова призовної комісії, заступник голови РДА Володимир Сөвіздранюк, Косівський міський голова Микола Фокшай, члени президії. Поблагословили вояків на добру службу отці Ростислав і Юрій.

«Ви сьогодні маєте велику честь представляти нашу Косівщину у лавах Збройних сил України, адже ми сьогодні хочемо жити у мірі і злагоді, щоб ніяка зайда не могла зазіхати на наші землі. Тому ви повинні міцно тримати зброю в руках, уміти поводитися з нею так, щоб вона не стріляла у мирний час, поводитися з нею на «ви», але разом з цим щодня відчували голос батька і матері», — звернувшись до призовників мер міста М.Фокшай.

Серед присутніх у залі підтримати молодих хлопців пришли їхні друзі, родичі, батьки. Від усіх батьків звернулася до синів маті Ніна Яремусь: «Хай служба ваша буде легкою, а ви щоб служили правою і честю і, повернувшись



додому, з гордістю сказали — я служив в армії».

Привітав хлопців з рішучим і відважним кроком у їхньому житті призовник Андрій Ліндюк. А приєзжу призовника зачитав Ростислав Сорохан.

Приємні подарунки від імені районної влади вручила призовникам

спеціаліст сектору у справах сім'ї, молоді та спорту РДА Олександра Шиндро. А святковий концерт, який організували працівники БК, подарували присутнім юні виконавці — Павло Григорішин, Богдана Васильківська, Ольга Поляк і Надія Риптик.

Мирослава ДОЛІНЧУК.  
Фото автора.

## Запалають повстанські ватри

13 жовтня, о 19 годині, на всіх вершинах гір, що обступають село Космач, відбудеться традиційне запалення вогнів повстанської слави з нагоди святування чергової річниці утворення Української Повстанської Армії.

Зaproшуємо жителів району взяти участь у цьому патріотичному дійстві.

Василь ПЕТРОВАНЧУК,  
голова Космацької осередку НРУ.

## Приємні новини

### У Малому Рожині створено кооператив «Екологічні Карпати»

Наприкінці вересня у Малому Рожині зареєстровано сільськогосподарський заготівельно-збутовий кооператив «Екологічні Карпати». Його очолила Галина Олексюк.

Основні напрямки діяльності кооперативу — надання послуг з виробництва, переробки і збуту продукції рослинництва, тваринництва, лісівництва і деревообробки; закупівля (заготівля) сільськогосподарської продукції і продуктів її переробки; сільськогосподарське виробництво та реалізація товарної продукції і сировини; переробка

сільськогосподарської продукції як власного виробництва, так і придбаної; а також виробництво будівельних матеріалів, виконання будівельних і ремонтно-будівельних робіт тощо.

Щирим прихильником та ініціатором створення таких кооперативів на Прикарпатті є голова облдержадміністрації Михайло Вишіванюк. На теренах Косівщини цю ідею підтримала виконавча влада в особі голови райдержадміністрації Ярослава Шинкарука.

Вл. інф.

## ■ Нарешті!

### Управління Держкомзему в Косівському районі планує до 14 жовтня видати 1326 державних актів – саме такі жорсткі терміни встановив Кабмін

Про цю довгоочікувану подію докладніше розповість начальник відділу державного земельного кадастру та державної реєстрації управління ДЗК в Косівському районі ІВАННА ВАСИЛІВНА САЙНЮК:

— На виконання завдання Уряду ми проводимо щоденний прийом громадян і видачу їм державних актів. В управлінні Держкомзему на реєстрації є 1326 державних актів. Мова йде про ті державні акти, які виготовлені в процесі підготовки технічної документації. Наказом по управлінню затверджено коло відповідальних осіб, координує цю роботу очолюваний мною відділ.

Ми надали органам місцевого самоврядування району списки осіб, державні акти яких готові для видачі. Наше управління звернулося до голів сільських, селищних і міської рад з проханням донести цю важливу інформацію до жителів кожного населеного пункту. Складено календарний план, згідно з яким щоденно ми маємо видавати 67 державних актів.

Отже, кожен зацікавлений житель району може запитати у своїй сільській раді, чи є його прізвище у списку громадян, державні акти яких готові для видачі. Після цього треба звернутися безпосередньо в наше управління, написати заяву (ми даємо готовий бланк), надати копії паспорта та ідентифікаційного номера. Після цього слід оплатити адміністративні послуги і надати нам копію квитанції.

— Отже, громадянин знайшов у списку своє прізвище, прихав в управління, надав копії усіх документів і оплатив усі послуги. У які терміни він зможе отримати державний акт?

— Друк цих бланків здійснює Івано-Франківська регіональна філія центру ДЗК, готові для реєстрації державні акти видає Головне управління Держкомзему в Івано-Франківській області. Щосереди ми отримуємо їх, після чого державні акти упродовж п'яти днів мають підписати начальник нашого управління і голова відповідної сільської, селищної чи міської ради. Після цього вони потрапляють до списку готових державних актів.

Центр ДЗК надав нам готові аркуші книг записів державної реєстрації і готові поземельні книги на 1150 державних актів. Якщо замовник потрапив у цей список, ми можемо упродовж одного дня його зареєструвати і видати йому державний акт. В принципі, намагаємося так і робити, але, на жаль, обсяг нашої роботи досить великий.

— У які дні слід звертатися в управління для отримання державних актів?

— Щоденно, з 9 до 15 години, обідня перерва з 12 до 13 години. Телефон для довідок 2-46-97.

— Припустімо їймовірну ситуацію: державний акт готовий до видачі, а його замовник помер. Як бути в цьому випадку?

— У нас на реєстрації є кілька таких державних актів. На підставі свідоцтва про смерть ми списуємо ці бланки через головне управління. Спадкоємці зможуть оформити державні акти на своє ім'я на підставі рішення суду.

### Дві тисячі жителів краю отримали довгоочікувану власність на землю

З 14 тисяч готових до видачі державних актів на право власності на земельну ділянку громадянам видано вже 2 тисячі.

У вересні землевпорядники області облікували всі наявні документи та, інвентаризувавши їх, розпочали кампанію з їх інтенсивної видачі. Метою цього заходу є усунення перешкод в оформленні

не може приїхати у Косів за станим свого здоров'я, щоб отримати цей документ.

— Він може оформити доручення у сільській раді на ім'я людини, якій довіряє, і вона отримає державний акт замість нього.

— Неважко спрогнозувати, що відбуватиметься у коридорах управління ДЗК, якщо усі 1326 замовників одночасно прийдуть за своїми державними актами.

— Ми теж остерігаємося розвитку подій за таким сценарієм. Добре було б створити мобільні групи з наших працівників і проводити війзні прийоми громадян, передусім у віддалених селах. Ми готові до цього. Однак не в кожній сільській раді можуть знайти приміщення для роботи наших працівників, у деяких сільських радах немає комп'ютера та відповідної оргтехніки, без яких видати державний акт неможливо. Важлива деталь – війзні прийоми ми можемо проводити лише в тих населених пунктах, де є відділення Ощадбанку і де замовник зможе оперативно оплатити вказані вище адміністративні послуги і надати нам копію квитанції.

— Отже, громадянин знайшов у списку своє прізвище, прихав в управління, надав копії усіх документів і оплатив усі послуги. У які терміни він зможе отримати державний акт?

— Друк цих бланків здійснює Івано-Франківська регіональна філія центру ДЗК, готові для реєстрації державні акти видає Головне управління Держкомзему в Івано-Франківській області. Щосереди ми отримуємо їх, після чого державні акти упродовж п'яти днів мають підписати начальник нашого управління і голова відповідної сільської, селищної чи міської ради. Після цього вони потрапляють до списку готових державних актів.

Центр ДЗК надав нам готові аркуші книг записів державної реєстрації і готові поземельні книги на 1150 державних актів. Якщо замовник потрапив у цей список, ми можемо упродовж одного дня його зареєструвати і видати йому державний акт. В принципі, намагаємося так і робити, але, на жаль, обсяг нашої роботи досить великий.

— У які дні слід звертатися в управління для отримання державних актів?

— Щоденно, з 9 до 15 години, обідня перерва з 12 до 13 години. Телефон для довідок 2-46-97.

— Припустімо їймовірну ситуацію: державний акт готовий до видачі, а його замовник помер. Як бути в цьому випадку?

— У нас на реєстрації є кілька таких державних актів. На підставі свідоцтва про смерть ми списуємо ці бланки через головне управління. Спадкоємці зможуть оформити державні акти на своє ім'я на підставі рішення суду.

### Дві тисячі жителів краю отримали довгоочікувану власність на землю

власності громадянам, поліпшенню їх обслуговування.

Однак не будуть видані державні акти у зв'язку зі смертью 1195 громадян, 2 справи оформлені з порушенням законодавства та 1700 громадян або немає в Україні, або відмовляються отримувати державні акти через соціальні причини.

Правда.if.ua

## ■ Збори

### Що робити чорнобильцю? Продати корову?

Минулого тижня у Косівській РДА провели збори чорнобильців.

Щоб якось роз'яснити питання щодо недоліків, які виникають у роботі управління соціального захисту населення РДА, управління Пенсійного фонду, районної лікарні та інших установ з пільговою категорією – ліквідаторами наслідків аварії на ЧАЕС – жителів району, на збори запросили керівників цих установ, що правда, не всі пришли. Відразу було зрозумілим, що більшість невирішених питань залежить, найперше, від ухваленого бюджету, а вже згодом – від державних служб. Та метою зібрання було одне – хоча б вислухати пропозиції з боку владних структур для поліпшення життя чорнобильців на теренах Косівщини.

«Ми сьогодні повинні прийти до спільної думки, щоб допомогти людям вирішити їхні проблеми. Адже в далекі 80-ті роки їх ніхто туди силою не посыпав, вони, як справжні захисники, добровільно захищали нашу державу від чорного чорнобильського диму. Тож сьогодні ми повинні вирішити, як надалі будемо виконувати розпорядження щодо статусу і соціальних гарантій для чорнобильців і віч-на-віч висловити все наболіле», – розпочав збори голова районної асоціації інвалідів ЧАЕС Володимир Бойко. Зі слів головуючого, останнім часом у нашому районі все гірше і гірше вирішують питання щодо забезпечення чорнобильців медикаментами, пільгами, зокрема оздоровчими путівками, щодо припинення виплати чорнобильських пенсій.

Щоб якнайшвидше вирішити на більші проблеми, звернулися до голови РДА Ярослава Івановича Шинкарука. Очільник району, довго не роздумуючи, подав руку допомоги. «Кількість осіб цієї категорії щороку зменшується, соціальний фонд не забезпечується. На сьогодні прийняті урядом рішення однозначно викликають чимало нарікань, та можу запевнити вас, що наша влада на вашій стороні, і ми готові спробувати вплинути на вирішення ваших наболілих питань», – сказав на зборах Ярослав Іванович.

У нашему районі є 117 ліквідаторів аварії на Чорнобильській АЕС. З них – 28 інвалідів з ліквідації аварії, а більше 15 осіб – інваліди, які не можуть сьогодні обійтися всі інстанції (лікарні, комісії), що визначають їх як ліквідаторів, через загублені чи втрачені документи. Кожен четвертий помирає. Сьогодні три особи прикуті до ліжка, один із ліквідаторів з деяких причин не може отримати статус чорнобильця.

Розглянули питання щодо виплат і компенсацій на харчування, оздоровлення, зокрема путівки, на лікування і медичне обслуговування. «Все робимо за свій рахунок», – лунало із залу. Люди вимушенні продавати корів, щоб віднайти кошти на лікування.

Коли питання торкнулися соціального захисту, до обговорення долучився начальник управління праці та соціального захисту населення РДА Володимир Ілліч Мамчук:

«Варто було б порушити питання щодо коштів, які віддають з державного бюджету на путівки, щоб людина мала змогу сама вирішувати, куди її юхати. То склалося так, що, на жаль, більшість путівок на оздоровлення дають у східні і центральні регіони, а, для прикладу, у Моршин чи Трускавець – їх обмежена кількість. Хто ж хоче юхати в Донецьк чи Луганськ?»

— сказав Володимир Ілліч. Також він офіційно заявив, що всі кошти управління праці та соціального захисту не затримує ні на день.

А якщо виникають якісь питання з виплати, то тільки через те, що вони зросли, а бюджетні гроші щоразу зменшуються.

На засіданні найбільше питання виникало щодо медичного обслуговування чорнобильців. На них відповідала лікар поліклініки Оксана Романівна Антоненко. «На обліку у нас знаходиться учасники ліквідації аварії, евакуйовані, переселенці, а також діти, що народилися від цих трьох груп людей. Всім відомо, що є амбулаторні та стаціонарні засоби з проблемами пільгової категорії чорнобильців, у яку ввійдуть представники РДА, районної ради, управління Пенсійного фонду, лікарні, всі, кого буде запропоновано. Ця комісія проводимо аналіз минулії роботи й плануватиме подальшу, яка зможе посприятися життю цих людей. Чорнобильцям залишається лише чекати.

Мирослава ДОЛІНЧУК.

Один із чорнобильців розповів, що нещодавно на лікування витратив 3 тисячі гривень з власної кишені. І хіба він може знати, коли захворіє, а в другій половині року гроші на його лікування у бюджеті поліклініки вже не буде. Тож жартували – потрібно складати графік, коли хворіти, і бажано, з січня, поки гроші на лікування щойно надійшли.

На зборах також обговорювали питання щодо перевезення людей пільгової категорії. Начальник управління праці та соціального захисту населення РДА В.І.Мамчук зазував, що кожен чорнобилець має право їздити транспортними маршрутами (до 50 км) безкоштовно. А голова РДА Ярослав Іванович Шинкарук запевнив, що офіційно буде видано розпорядження про створення робочої групи з проблемами пільгової категорії чорнобильців, у яку ввійдуть представники РДА, районної ради, управління Пенсійного фонду, лікарні, всі, кого буде запропоновано. Ця комісія проводимо аналіз минулії роботи й плануватиме подальшу, яка зможе посприятися життю цих людей. Чорнобильцям залишається лише чекати.

## Чорнобильці та учасники бойових дій (воїни-інтернаціоналісти) Косівщини написали звернення на ім'я народного депутата Василя Чуднова

Ми наполягаємо, щоб народний депутат Василь Чуднов звернувся до депутатського корпусу Верховної Ради України з вимогою про негайне відкликування антиконституційного законопроекту (рівненський №9127) «Про гарантії держави щодо виконання рішень суду».

Вважаємо, що за гарною наазвою закону розробники скovalи велике зло. Його Переходні положення вносять зміни до 15(!) законів України, в підсумку – обмежують або скасовують соціальні гарантії держави для мільйонів українських громадян різних категорій.

Негативна суть Переходних положень полягає в тому, що в разі ухвалення цього законопроекту,

Цього ж дня в ході проведення оперативно-розшукувальних заходів виявлено факт зловживання службовим становищем з боку службової особи, яка незаконно передала земельну ділянку. Порушене кримінальну справу.

**21 вересня** по телефону надійшло повідомлення про те, що з магазину невідома особа викрала дві банки кави та шоколад. За цим фактом порушене кримінальну

## ■ Відлууння події

## День працівника освіти

Вчитель — як батько і мати, з якими можна поговорити, в яких можна повчиться, вислухати пораду. Знання вчителя — як наповнена криниця, з якої щодня можна напитися чистої і джерельної води. Освіта — як велика міцна родина, що завжди з відчиненими дверима чекає на своїх синів і дочек, щоб передати їм всі свої здобутки і звершення для наслідування, удосконалення і довершення. А День працівників освіти — свято не одного покоління, а всієї епохи поколінь, які роками залишають незникаючий слід в освіті нашого району, Прикарпаття і всієї України.

Одним із таких наставників є і вічно буде світло пам'яті Ігор Аполлонович Пелипейко. Покладанням квітів і хвилиною мовчання його пам'ять вшанували у районному Будинку культури освітні Косівщини. Вони заздалегідь урочисто відзначали своє професійне свято.



На урочистому заході були присутні голова РДА Ярослав Шинкарук, заступник голови районної ради Василь Жмендак, ректор обласного інституту післядипломної педагогічної освіти Роман Зуб'як, Косівський міський голова Микола Фокшай, заступник голови РДА Володимир Сөвіздранюк, духовні наставники о. Іван і о. Юрій. Вступне слово виголосив начальник відділу

освіти РДА Володимир Козьменчук. «Освітнянська родина на сьогоднішній день нараховує 1827 педагогічних працівників. Повірте, що це — велика сила, яка вирішує ті завдання, які щодня стоять перед освітою району, щоб побудувати міцну державу, належним чином виховуючи у підростаючого покоління духовні та моральні якості. Ми кожного дня намагаємося працювати набагато більше, щоб випереджувати ті виклики, які готує нам сьогодення. Тож, я і минулого року, цьогоріч до

своєго професійного свята освітняні вкотре зробили чимало здобутків, для прикладу, у роботі з обдарованою молоддю, яка представляє нашу Косівщину на обласних, всеукраїнських і міжнародних рівнях», — з гордістю звернувся до присутніх Володимир Ярославович.

Тож найкращих працівників освіти району нагородили почесни-



ми грамотами і дипломами від Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України, від головного управління відділу освіти і науки ОДА, голів облдержадміністрації та обласної ради за великі заслуги у вихованні молоді. У нагородженні взяли участь голова РДА Ярослав Шинкарук і ректор Івано-Франківського інституту післядипломної педагогічної освіти Роман Зуб'як. Почесні гости щиро подякували всім педагогам району за їхню нелегку і відповідальну працю, за наполегливі стремлення до найкращого і найвищого. Адже це на освітнянській ниві найголовніше.

Уся концертна програма відбулася за участі діячів культури району, працівників районного Будинку культури, талановитих і обдарованих співаків і музикантів, які звеселяли велику освітнянську родину щирими і веселими музичними композиціями. У цей святковий день це була найкраща подяка всім вчителям, наставникам і педагогам за те, що вони є у нашому житті.

Мирослава ДОЛІНЧУК.

Фото автора.



**Косівські районна державна адміністрація і районна рада**  
широ вітають з днями народження:  
**Кравчука Дмитра Дмитровича** — колишнього начальника відділу у справах молоді, спорту і охорони здоров'я РДА.  
**Дем'ян Емілю Дмитрівну** — секретаря Слобідської сільської ради — з 40-річчям.  
**Пліхтяк Оксану Дмитрівну** — секретаря Пістинської сільської ради.

**Шатрук Галину Петрівну** — секретаря Соколовської сільської ради.  
**Ключука Юрія Богдановича** — водія районної ради.

**Скоропанюка Василя Івановича** — депутата районної ради.  
**Перкатюка Назара Йосиповича** — депутата районної ради.

**Барнук Роксолану Ярославівну** — керуючу справами апарату районної ради — з 30-річчям.

**Магуна Михайла Васильовича** — директора Косівської гімназії-інтернату.  
**Слижук Руслану Василівну** — секретаря Тюдівської сільської ради.

**Сербалюка Пилипа Пилиповича** — начальника КРВ — з 60-річчям.  
**Гелєюка Володимира Васильовича** — секретаря Бабинської сільської ради — з 30-річчям.

**Григорчука Юрія Федоровича** — колишнього начальника відділу внутрішньої політики апарату РДА.  
**Ворсулляка Василя Дмитровича** — колишнього начальника управління юстиції.

**Пожоджука Дмитра Онуфрійовича** — Космацького сільського голову.  
**Ігнатюка Миколу Миколайовича** — депутата районної ради.

**Пастернака Ігоря Романовича** — начальника державної автоЯнспекції.

**Іванюлика Романа** — отця-декана Косівської УГКЦ.  
**Багняка Тараса Васильовича** — депутата районної ради.

**Томича Дмитра Васильовича** — колишнього заступника голови РДА, депутата районної ради.

**Мельничука Михайла Дмитровича** — заступника сектору у справах сім'ї, молоді та спорту РДА, депутата районної ради.

**Кулешира Ореста Михайловича** — депутата районної ради.

**Черкач Ольгу Іванівну** — колишнього начальника відділу фінансово-господарського забезпечення апарату РДА.

**Фазана Івана Васильовича** — головного лікаря ЦРЛ, депутата районної ради.

**Тонієвича Дмитра Васильовича** — начальника філії «Косівський райавтодор».

**Атаманюка Василя Петровича** — депутата районної ради.

**Виконавчий комітет і депутатський корпус Косівської районної ради вітають з 60-річчям начальника контрольно-ревізійного відділу в Косівському районі **СЕРБАЛЮКА ПИЛИПА ПИЛИПОВИЧА**.**

Зичимо Вам міцного здоров'я, невичерпної життєвої енергії, безмежного щастя, вірних друзів. Хай тепло і затишок родинної оселі надійно захищають Вас від усіх негараздів і випробувань. Творчої Вам наснаги, плідної праці в ім'я України!

## 60-річний перевал Пилипа Сербалюка

тупника директора універмагу «Дитячий світ» в Івано-Франківську до 1973 року, поки не одружився і не переїхав до рідного міста дружини Лариси — Косова. Був тут ревізором, наймолодшим в Україні начальником контрольно-ревізійного відділу райспоживспілки. У 1991 році, з ініціативи координаційної ради демократичних сил Косівщини, перейшов на посаду головного спеціаліста районного комітету народного контролю, згодом комітету контролю Косівської районної ради. У 1993 році став начальником контрольно-ревізійного відділу в Косівському районі. Де не працював би, зарекомендував себе розважливим, завжди, як і виховували в сім'ї, думав про честь інших. Якщо хтось із працівників бюджетних установ допускав порушення фінансової дисципліни через незнання, то Пилип Сербалюк старався допомогти вправити цю помилку, робив певну скідку. Якщо зловживання було з метою наживи, то він був досить принциповим.

Його постійно відзначали грамотами та подяками районного та обласного рівня, пропонували, навіть домагались, щоб уступив у члени КПРС. Бо як це: займає такі посади, і не є членом Комуністичної партії? Університет вступу до неї, бо не дозволяло піти на цей крок закарбоване в душі з дитинства та юності бачення, що Комуністична партія є безбожницькою, диявольською, вона принесла для українців поневолення, горе і смерть. Навчуючись у технікумі, старався ходити до церкви. Під час сесій в інституті (в Києві) знаходив радість для душі під час Богослужінь у Володимирському соборі. А більшовицька пропаганда нищила віру у найсвятіші — в Бога, переслідувала за вінчання, хрещення дітей. Пилип Пилипович і вінчання з майбутньою дружиною Ларисою прийняв у церкві рідних Шумлян, і дітей своїх — Оксанку та Володимира. Нині і Оксана, і Володимир мають вищу економічну освіту, працюють за фахом. Духовні засади завжди допомагають йому утримуватись на висоті гідності і порядності: і на нелегкій посаді начальника контрольно-

ревізійного відділу в Косівському районі, де необхідні виняткові принциповість і об'єктивність, і під час виконання депутатських повноважень (був депутатом районної ради двох демократичних скликань, членом колегії райдержадміністрації при трьох головах РДА). Уже в період відновлення незалежності України нагороджений грамотою голів обласної державної адміністрації та обласної ради, поєднаною голови Головної контрольно-ревізійної служби України та відзнакою «Почесний працівник Державної контрольно-ревізійної служби України».

Довелось Пилипові Пилиповичу відчути на собі і наслідки трагедії на Чорнобильській АЕС. Коли інші відмовлялися їхати в Чорнобильську зону, він 23 дні відхав радіацію у селі Малому Караваїні Макарівського району Київської області, де будували містечко для переселенців з Чорнобиля. Був відповідальним за харчування 1400 чоловік з нашої області.

Які кожен з нас, Пилип Пилипович має улюблені захоплення: під час навчання у технікумі залучається у танцювальному гуртку, писав поезії, друкував їх в обласній молодіжній газеті. З 1995 року — голова обласної федерації голубиного спорту. Нагороджений 22 медалями та 18 кубками за участь його голубів у спортивних змаганнях і виставках. Найвищі нагороди його голубів — дві золоті медалі у 2004 році за перші місця у Міжнародній виставці «Голуб — птах миру і надії» в місті Києві.

— Пилип Пилиповичу, попереду — воля від державної служби. Які плани нараді? Дідусь вчитиме онуків танцювати чи до голубиного спорту залучить?

— Якщо серйозно, то онук Олексій вже просить навчити танцювати вальс. А насправді, я навчаю онуків основ точних наук. І звичайно, що залучаю до голубиного спорту. Онук Володик уже має власних голубів, наївав досвіду. Онучка Мар'янка дуже любить малювати і вишивати. Я радію, що онуки ходять зі мною до церкви, що по-дитячому щиро моляться і ввечері, і вранці.

Василь ГЛІБЧУК.

**10 жовтня цього року начальник контрольно-ревізійного відділу в Косівському районі Пилип Пилипович Сербалюк зійде на вершину 60-річного віку. У розмові зі мною він уперто не хоче висвітлювати в пресі фрагменти з біографічного життя, якими нині багато хто гордиться або ж навіть спекулює. Тож підемо проти його волі.**

Народився ювіляр у селі Шумлянах Бережанського району Тернопільської області. Пилипів батько був паламарем у церкві, у сім'ї панувала атмосфера щирої віри у Бога, віри у тимчасовість московської окупації, яка позначилася горем і на їхній сім'ї. Мама не могла прихватити своїх сліз, особливо у Різдвяні та Великодні свята, з жалю, що в далекім Сибіру мучаться на каторжних роботах її мама та рідний брат Степан Бурда. Засудила його окупантська радянська влада на 25 років ув'язнення, а заодно і вивезли матір за те, що виходила сина в любові до України, а не до них — окупантів. Пилипові було 14 років, коли у березні 1965 року його бабуся пішки повернулася з Сибіру — виснажена, перемучена, переголодніла, та радість зустрічі з рідними осягла всю домівку. Вуйко Степан повернувся аж тоді, коли відбув всі 25 років ув'язнення.

Пилип, закінчивши Шумлянську восьмирічну школу, таємно від батьків склав іспити до Івано-Франківського технікуму торгівлі, його зарахували на навчання. Батько, який лепіяв думку, що син стане агрономом, змушеній був лише погодитись з таким несподіваним вибором сина (Пилип Пилипович згодом здобув вищу освіту у Київському економічному інституті, нині університет).

Працював на посадах товарознавця і зас-

## Треба знати

### Про службу охорони праці

Згідно зі ст. 15 Закону «Про охорону праці» на підприємствах, в установах та організаціях, а також у фізичних осіб, які використовують найману працю, роботодавець має створити службу охорони праці відповідно до Типового положення.

Залежно від чисельності працюючих вона може функціонувати як самостійний структурний підрозділ або у вигляді групи спеціалістів чи одного спеціаліста, у тому числі, за сумісництвом.

Служба охорони праці чи спеціаліст підпорядковується безпосередньо керівникові підприємства.

Одними з основних функцій служби охорони праці є: створення ефективної цілісної системи управління охороною праці; проведення для працівників вступного інструктуажу; ознайомлення працюючих із правилами, стандартами, нормами, положеннями, інструкціями та іншими нормативними актами; участь у розслідуванні нещасних випадків та аварій; контроль за дотриманням чинного законодавства, нормативних актів, виконанням працівниками посадових інструкцій з питань охорони праці тощо.

Ліквідувати службу охорони праці можна тільки у разі ліквідації підприємства чи припинення використання найманої праці фізичною особою.

Необхідно відзначити, що в окремих випадках роботодавці ототожнюють роботу служби охорони праці з відповідальними за охорону праці. А це невірильно. Роботодавець своїм наказом призначає відповідальних за охорону праці у кожному підрозділі, а також загалом на підприємстві чи в установі. Відповідно спеціаліст з охорони праці, як уже зазначалось вище, контролює дотримання законодавства з питань охорони праці.

**Богдан ГЛІЧУК,**  
начальник відділення виконавчої дирекції Фонду соціального страхування від нещасних випадків на виробництві та профзахорювань України в Косівському районі.

## Мовою цифр

### Споживчий ринок

Через розрібну торгову мережу підприємств, фізичних осіб-підприємців і мережу ринків Косівського району у січні-серпні п.р. реалізовано товарів на 461,2 млн. грн., що на 17,5% більше обсягу відповідного періоду минулого року. За оборотом розрібної торгівлі в розрахунку на одну особу та абсолютним приростом цього показника до відповідного періоду попереднього року район

### Населення району

Чисельність наявного населення району на 1 серпня становила 88320 осіб, з яких 14675 осіб проживали у міських поселеннях і 73645 — у сільській місцевості. За січень-липень поточного року чисельність населення району збільшилась на 111 осіб за рахунок міграційного приросту (на 141 особу), водночас, спостерігалося природне скорочення населення в кількості 30 осіб.

займає дев'яте місце в області. Оборот ресторанного господарства (з урахуванням обороту фізичних осіб-підприємців) у січні-серпні зріс проти відповідного періоду минулого року на 11,1% і склав 39,4 млн. грн.

Підприємства (юридичні особи) забезпечили 15,3% загального обсягу, через торгову мережу і мережу ресторанного господарства за січень-серпень продано товарів на 76,4 млн. грн., що на 11,6% більше, ніж за аналогічний період минулого року.

Упродовж січня-липня поточного року в районі зареєстровано 648 народжених і 678 померлих (за аналогічний період минулого року — 689 і 703 відповідно). Серед померлих — 11 дітей віком до одного року.

За цей період зареєстровано 276 одружень і 25 розлучень (без урахування розірвань шлюбів у судовому порядку).

**I. КОСТЮК,**  
начальник управління статистики в Косівському районі.

## Проблема

### Харчові отруєння після масових гостин

Щороку після проведення побутових урочистих подій госпіталізують десятки людей з різними інфекційними захворюваннями. Так, у вересні 2011 р. після святкування весілля у ресторані Снятинського району зареєстровано групове захворювання його гостей — жителів нашого району — на гастроenterолітичні.

Тому особливу увагу слід приділити організації масових заходів: весіль, ювілеїв, проводів в армію тощо. Якщо не дотримуватися вимог гігієни на цих заходах, може отрутітися велика кількість людей.

Основними причинами спалахів гострих кишкових інфекцій і харчових отруєнь під час проведення масових святкувань, слід при приготуванні страв дотримуватися елементарних правил особистої гігієни, оскільки кишкові інфекції передаються від хворої людини до здорової через брудні руки; дотримуватися термінів зберігання харчових продуктів у холодильнику; для приготування страв використовувати питну воду, яка відповідає вимогам. Перед приготуванням страв кухарі повинні пройти бактеріологічне обстеження у райсанепідемстанції.

У домашніх умовах не рекомендуємо готовувати і споживати страви, які швидко псуються: м'ясні страви (холодець, заливні язик і рибу, фаршировану рибу, м'ясні салати, кондитерські вироби з кремом (торти, тістечка тощо). Вони потребують чіткого дотримання вимог технології приготування, умов зберігання і термінів їх реа-

**ДВТО ТАК**

**КРАЩА АЛЬТЕРНАТИВА  
АВТОКРЕДИТУ!**

**АБО ГБО<sup>3\*</sup>  
НА АВТО**

**АКЦІЯ!<sup>2\*</sup>**

**АБО  
РЕЄСТРАЦІЯ<sup>4\*</sup>  
АВТО у МРЕВ**

**платіж за АВТО від 538 грн.  
на місяць\***

**KIA**   **CHEVROLET**   **ЗАЗ**   **LADA**   **CHERY**   **TATA**   **I-VAN**

**ІВАНО-ФРАНКІВСЬК:** Універмаг "Прикарпаття", вул. Дністровська, 3 (1-й поверх), т. (0342) 50-00-87; ПАТ "Ів.-Франківськ-АВТО", вул. Тисменицька, 210, т. (0342) 732-790, (094) 922-57-90; ПАТ "Ів.-Франківськ-АВТО", Калуське шосе, 2, т. (0342) 73-85-08; ПАТ "Ів.-Франківськ-АВТО", вул. Юності, 41-А, т. (0342) 734-724;

**0 800 500 348**

всі дзвінки зі стаціонарних телефонів  
в межах України безкоштовно  
[www.autotak.com.ua](http://www.autotak.com.ua)

\* - Мінімальний щомісячний внесок за автомобіль «CHERY QQ» складає 538,24 грн. розрахований згідно з ціною, встановленою постачальником станом на 01.09.2011 р. що включає в себе оплату автомобіля, страхування платіж та вартість послуг. 2\* - Акція від АвтоТАК триває з 01 жовтня 2011 р. до 31 жовтня 2011 р. включно та передбачає один з подарунків за вибором учасника: 3\* - одержання газо-балонного обладнання (ГБО) на автомобіль (значення його придбання за 1 грн. вартість тбо не може перевищувати 4% від ціни автомобіля), зазначеного в додатку №1 до угоди, яка ділає на день його отримання. 4\* - реєстрація авто у МРЕВ (значення відшкодування витрачених коштів на реєстрацію автомобіля, отриманого за системою «АвтоТАК», в органах МРЕВ. Сума коштів що відшкодовується, не може перевищувати 4% від ціни автомобіля, зазначеного в додатку №1 до угоди, яка ділає на день його отримання. Усі податки згідно з законодавством України сплачує учасник подорожні в салонах АвтоТАК. Угоди на умовах акції укладаються в усіх салонах АвтоТАК. Детальні умови акції та адреси салонів можна дізнатися на сайті: [www.autotak.com.ua](http://www.autotak.com.ua)

## Інформує ДПІ

### ПРОВОДИМО ОПИТУВАННЯ

З метою виявлення нагальних проблем і зауваження до діалогу широкого кола представників громадських організацій Державна податкова служба України проводить анкетування.

ДПІ в Косівському районі запрошує до опитування представників громадських організацій, профспілок, неприбуткових підприємств та організацій тощо. Заповнюючи анкети, вони можуть висловити свою думку про те, як змінились взаємовідносини органів ДПС з платниками податків у 2011 році.

Анкетування проводимо з 1 по 31 жовтня 2011 р.

Ці анкети дозволять працівникам податкової інспекції якісно і чітко планувати заходи за участю активістів громадських організацій

тощо, оперативно реагувати на проблемні питання, з якими доводиться мати справу і податківцям, і платникам податків при впровадженні положень Податкового кодексу.

Для цього потрібно заповнити анкету, форму якої розміщено на веб-сайті ДПА України в розділі «ДПА і громадськість».

Інформацію щодо заповнення анкет можна отримати у секторі масово-роз'яснювальної роботи та звернені громадян ДПІ в Косівському районі в каб. № 1.4 та за телефоном 2-19-75.

**С. БУДЗ,**  
засідівач сектору масово-роз'яснювальної роботи ДПІ.

підпорядкованих їм території ро-  
динні урочистості з метою прове-  
дення лабораторного обстеження  
осіб, яких залишають до приготу-  
вання їжі, готових страв, води та  
зміїв з робочого обладнання та  
інвентаря.

Головних лікарів лікарських ам-  
булаторій, завідувачів ФАПами зо-  
бов'язано попереджувати органі-  
заторів масових гостин про ци-  
вільно-правову відповідальність  
за порушення санітарного законо-  
давства у випадку епідускладнень.

Організатори масових заходів повинні знати, що, згідно зі статтею 48 Закону «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя населення» вони не-  
суть цивільно-правову відповідальність. У випадку порушення вимог санітарного законодавства, що призвело до захворювання, от-  
руєння чи смерті людей, організатори масових заходів зобов'язані відшкодувати збитки громадянам, а також компенсувати додаткові витрати санітарно-гігієнічної служби на проведення санітарних заходів та витрати лікувально-профілактичних закладів з наданням медичної допомоги потерпілим.

Порушення правил і норм, встановлених з метою запобігання епі-

демічним та іншим інфекційним захворюванням, а також масовим неінфекційним захворюванням (от-  
руєння) і боротьби з ними, якщо такі дії спричинили або завдомо могли спричинити поширення цих захворювань, карається штрафом до ста неоподатковуваних міні-  
мумів доходів громадян або арештом на термін до шести місяців, або обмеженням волі на термін до трьох років.

Ті самі діяння, якщо вони спричинили загибелю людей чи інші тяжкі наслідки, караються позбавленням волі на термін від п'яти до восьми років.

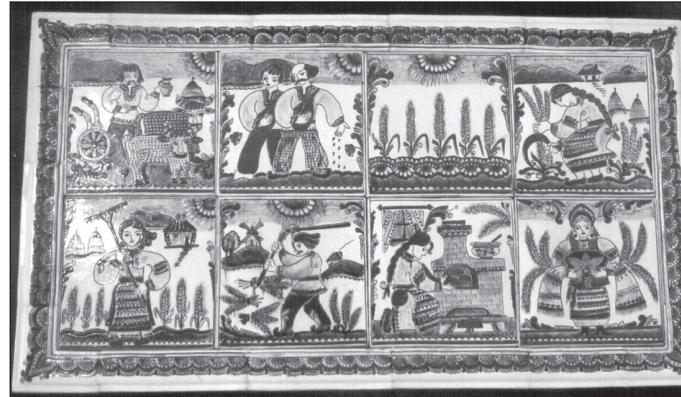
З метою уникнення епідемічних ускладнень санепідемслужба району звертається до жителів Ко-  
сівщини з проханням суворо дотримуватись правил приготування, зберігання і дотримання термінів вживання харчових продуктів, особливо під час проведення масових заходів у побуті; не купува-  
ти на свій страх і ризик продукти на вулиці, дизентерію, сальмонельоз, ботулізм, інші хвороби та харчові отруєння.

**Л. ГАВРОНСЬКА,**  
засідівач епідеміологічним  
відділом райСЕС.

■ 9 жовтня — День художника

## З діяльності Косівської регіональної організації Національної спілки художників України

**К**осівська регіональна організація Національної спілки художників України об'єднує майстрів декоративно-прикладного мистецтва, художників-живописців, мистецтвознавців і налічує 55 спілчан. З нагоди професійного свята — Дня художника, яке в Україні відзначають у другу неділю жовтня, хочу повести мову про останні здобутки наших митців.



За сприяння організації, зокрема голови правління Івана Степановича Кочержука, спілчани брали участь у цьогорічних всеукраїнських мистецьких виставках: «Різдвяна» — в Центральному будинку художника у Києві (січень) та «Світ Божий, як Великден» — у м. Дніпропетровську (квітень). На останній Косів представляли 28 авторів.

Від початку року лише в залах Косівської регіональної організації НСХУ було влаштовано колективну виставку «Розколядя» (січень), виставку творчих робіт студентів і викладачів відділу металу Косівського інституту прикладного та декоративного мистецтва ЛНАМ (березень), виставку тканіх виробів Б.М.Гулечука з приватної збірки Б.Гулечука (травень), персональну виставку робіт студентів відділу художнього ткацтва Аліни Гончарової-Цівінської (червень), персональну виставку творів Василя Бовича («Перед дідовою душі...», серпень-вересень), колективну виставку творів членів КРО НСХУ і викладачів Косівського інституту (серпень-вересень). Відрядно, що активну участь у діючій нині виставці бере старійшина гуцульської різьби з Річки, заслужений майстер народної творчості Василь Якович Тонюк.

У своєму поважному віці Майстер представив на огляді свої нові роботи в техніці різьблення та інкрусташі: калач, таріль, вазу і хрестик. Зауважимо, що схвалні відгуки творам В.Я.Тонюка дав секретаріат Національної спілки художників України. Особливо високою оцінки заслуговує інкрустовані калачі висотою 68 см.



Колектив працівників контролно-ревізійного відділу в Косівському районі щиро вітає начальника відділу СЕРБАЛЮКА ПИЛИПА ПИЛИПОВИЧА

з ювілейним 60-річчям.

За розум Ваш, за чуйність, за турботу, За чесний труд і відданість роботі, За високе сумління в ревізорському трущі Вам низько кланяється всі. Хай кожен рік, що прийде у житті, Вам принесе надбання золоті, І щоб добра й душевного тепла Ніяка буря з серія не змела. Зозуля хай вік довгий накус, Усе найкраще хай Господь дає.



Дорогої кума СЕРБАЛЮКА ПИЛИПА ПИЛИПОВИЧА вітають з ювілем Іван і Оля Грепініки, фійна Світлана з чоловіком Сергієм. Щиро вітаємо Вас з ювілем. Зичимо міцного здоров'я, дослатку і Божого благословення.



Дорогу донечку, сестричку КОРПАНЮК ЛЮДМИЛУ ВАСІЛІВНУ з м. Косова вітаємо з 20-річчям. Хай для Тебе будуть ранки золоті, і цвітуть троянди у Твоїм житті.

Хай здоров'я буде, як вода з криниці, і не гасне усмішка на Твоїм обличчі.

З любов'ю мато Василь, мама Валя, братик Руслан.



Дорогу дружину, маму, бабусю АНДРЕЦУЛЯК МАРІЮ ПЕТРІВНУ з с. Великого Рожина з ювілем вітають чоловік Микола, сини Олег і Микола, донька Маріанна, невістка Ліля

і Мар'яна, зять Іван, онуки Денисик, Олжек, Арсенчик, Алінка. Хай глибока людська вдячність, шана, наша щира любов і Божа опіка супроводжують Вас усе життя.



Дорогу матусю, люблячу бабусю МИРОНЮК МАРІЮ МИХАЙЛІВНУ з с. Тюдова вітаємо з ювілем. Ми дякуєм Богу, що Ви у нас є, Хай силу й здоров'я

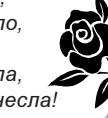
Господь Вам дає, Хай Матінка Божа Вас охороняє і многа літ Вам посилає.

З повагою дочка Оксана з чоловіком Юрієм, дочка Олена з чоловіком Іваном, онуки Іван, Іванка, Сергій.



Колектив Пістинської сільської ради щиро вітає ПЛІХТЬЯ ОКСАНУ ДМИТРІВНУ з днем народження. Цей день має чарівне походження, бо сьогодні — Твой день народження. Бажаєм,

щоб сонце Тебе зігрівало, Люди усмішку Тобі дарували, Природа здоров'я Тобі піднесла, А ластівка щастя мішок принесла!



**Подяка**

Щиро дякую заступнику начальника Косівського РЕМу Ю.І.Бейсюку за допомогу в налагодженні електропостачання.

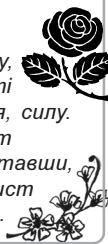
**M.B.Медвідчук.**



Шановного колишнього директора Кобаківської ЗОШ I-III ст., заслуженого вчителя України ЧЕПИГУ ВОЛОДИМИРА ІВАНОВИЧА вітає з 80-річчям весь підколектив Кобаківської ЗОШ I-III ст.

Здоров'я Вам міцного на многі літа, родинного тепла і затишку, добробуту, миру. Шана і повага колег, друзів — це відяка за Вашу мудрість, невтомну працю на освітняків ниві.

Учителю! Низький уклін Тобі За працю чесну і за вдачу щиру, Бо кожному із нас у цім житті Ти віддавав любов, натхнення, силу. Учителю! Навіть осінній лист До ніс впаде, зі святом привітавши, Нехай Господь оберіга Твій хист На всі віки: учора, нині, завше.



Дорогої чоловіка, тата, дідуся ДЖУМАРИКА ЄВГЕНА АНДРІЙОВИЧА з с. Старих Кутів вітаємо з прекрасним 65-річчям.

Спасиби Вам, тату, що Ви нас зростили, За те, що нам роки віддали свої, За руки невтомні і серце ласкаве Низький Вам уклін до землі. Спасиби, рідненький,



за щедрість бездонну, За лагідність серця і мудрість буття, Без Вас, найрідніший, не було б сонця, Ні радості в світі, не було б життя. Ми завжди пишаємося і тішимось Вами, Ми молимо Бога за кожен Ваш день, Щоб жили 100 років здорові із нами, Прийтіть щиру щедрість в сяянковий цей день.

З любов'ю дружина Марія, люблячий син Євген з дружиною Таєю, внучки Наталія, Ліза і вся велика родина.



Дорогих батьків ВАСИЛЯ ДМИТРОВИЧА і ПАРАСКУ ВАСІЛІВНУ КІЩУКІВ з с. Яворова вітаємо з 30-річчям подружнього життя. Так прожито на землі багато, В добре ще більше проживіть. Хай тепло голубить Вашу хату, Сміх онуків весело дзвенить. Здорові будьте, не хворійте, Своїм теплом серця нам грійтте, По поки є на світі Ви, Ми почуваємося дітьми.

З повагою син Василь з дружиною Русланою і синочком Вадиком, дочка Оксана і син Мирослав.



Дорогої синочка і внучка МИСКАНЮКА ВАСИЛЬКА ВАСІЛЬОВИЧА з с. Смодній вітаємо з 2-річчям, яке святкуватиме 8 жовтня.

Боже! Подаруй цій дитині ласку, Хай життя Василька буде схоже на казку. Принеси в дар здоров'я, будь ласка, і рясні зоропади щастя.



Зішли, Боже, ангеліків з неба, Щоб крильми пригортали до себе. І ді в ніжки Твої не ступали, Хай кожен крок благословенним стане.

З любов'ю бабуся Ганна, мато Василь, мама Любка і братчик Любомир.

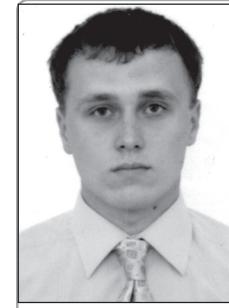


Дорогої друга, родича СУЛЯТИЦЬКОГО ІГОРЯ СТЕПАНОВИЧА з смт. Яблунова вітаємо з 50-річним ювілеєм. Нехай летять собі літа, Нам зупинити

їх не вдастися.

Хай буде істина проста: Чим більше літ, тим більше щастя. Людської шані зичимо й тепла, Достатку, злагоди в родині, Журба щоб в безвість відішла, А радість жила в кожній дні.

Сім'ї І.М.Габорака, Р.П.Самборського, В.Є.Чопика з смт. Яблунова, М.Ю.Березюка з м. Косова.



Дорогої, люблячого сина, брата, внука СОКОЛЮКА РОМАНА ІВАНОВИЧА з с. Шешорів щиро вітаємо з 25-річчям. У цей осінній гарний день

Прийми від нас

пalkі вітання, Здоров'я, щастя, довгих літ — Усі найкращі побажання.

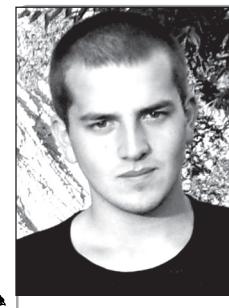
Щасливої долі Тобі ми бажаєм, Цілунків, надій і вітань, Міцного здоров'я, п'янкої любові

І здіслення всіх заповітних бажань.

Нехай Господь Тебе оберігає, А Маті Божа ласку посилає

На мної, щасливій літі!

З любов'ю тато Іван, мама Галина, брат Павло, бабуся Ганна.



ДЗВІНЧУКА ВАСИЛЯ ВАСИЛЬОВИЧА з с. Космача вітаю з днем народження.

В день народження Твій я з Тобою радію І сердечно бажаю, щоб збулись Твої мрії, щоб плило

Тобі щастя з роси і води, щоб жити, не тужити і не знати біди.

А коли б сумувати на мить довелось,

Пам'ятай, що про Тебе загадує хтось...

З любов'ю Марічка.



Дорогої чоловіка, тата і дідуся СЕРБАЛЮКА ПИЛИПА ПИЛИПОВИЧА вітаємо з 60-річчям. Не журися, рідний, що літа минають, що волосся посивіло вміти, Вирости вже діти

і ростуть онуки,

за якими серденько болить.

Спасиби Вам, тату, що Ви нас зростили, За те, що нам роки віддали свої,

за руки невтомні і серце ласкаве

Низький Вам уклін до землі.

З повагою і любов'ю дружина, діти і онуки.



Люблячого синочка, онука БУКАТКУ ІЛЮ ІВАНОВИЧА з с. Великого Рожина вітаємо з першим роцом життя, яке святкує

7 жовтня.

Перше слово, перший крохоч — Ось і перший

в Тебе рохоч:

Неповторне диво-свято, Тортів, іграшок багато. Наче сонечко, на втіху, Ти на радість нам ростеш.

Нехай Маті Божа Тебе охороняє,

А Ісус Христос здоров'я посилає.

З любов'ю мама, тато, бабуся

Василіна, Паша, дідусі Ярослав, Іван.



Колектив Косівського спортивно-технічного клубу ТСОУ (ДТСАФ) щиро вітає ПЕТРУКА ВАСИЛЯ МИКОЛАЙОВИЧА з козацьким ювілем.

Ювілей у Тебе щасливий нині —

Добрый, щедрий, мудрий ювілей.

В ньому все: робота, друзі, рідні,

Радість на найдорожчих Тобі людей.

Від щирого серця бажаєм здоров'я,

Без нього немилі всі наші діла,

В здоров'ї — багатство, радість і сила,

А більшого щастя на світі нема.



## Цікаве дозвілля

## Березівські посиденьки

Славетна березівська земля подарувала Косівщині та Україні прекрасних людей: відомого співака Василя Лазаровича, поетесу Марійку Лазарович, молоду співачку, переможницею багатьох конкурсів, у тому числі володарку Гран-прі Міжнародного гуцульського фестивалю Мар'янку Лазарович – усі вони уродженці с. Баня-Березова.



Березуни добре знають свою історію, звичаї, обряди, а свої пісні передають із покоління у покоління, та ще й відтворюють їх на сцені.

Завдяки талановитому землякові Миколі Григоровичу Ваксулу, який користується великим авторитетом серед жителів села і району, селяни перетворилися на справжніх артистів.

Осабливу акторську майстерність проявляють: М.Білавич, Н.Негрич та улюблениці публіки – троє гумористів у складі Г.П.Симович, О.Ю.Томашук, М.М.Лазарович.

«Березівські посиденьки», які

**ОРЕНДА ПРИМІЩЕННЯ**  
в центрі. Магазин «Фімка»  
(20 кв.м, 30 кв.м, 160 кв.м).  
**(067) 9855348.**

**Знайдено пенсійне посвідчення**

**Баланюка Василя** із пластикою на пенсійну картку. Власнику згуби звертатися у редакцію газети «Гуцульський край».

**I. МОСКАЛЮК,**  
завідувач бібліотекою  
с. Баня-Березова.

**РОБОТА**

Потрібні **ОФІЦІАНТИ**.  
**(096) 4077787.**

Шукаю **МАЙСТРІВ ПО ДЕРЕВУ** для будівництва даху.  
**(067) 3441647.**

На роботу в «Гостинний дім» потрібні **КАСИРИ І ПРОДАВЦІ**.  
**2-16-75.**

На постійну роботу в магазин потребін **ПРОДАВЕЦЬ** фототоварів зі знанням комп'ютера (користувач). Вул. Гвардійська, 16а («Гостинний дім»). **(093) 5391623.**

На роботу в с. Черганівку потрібні: **ПЕКАР, КОНДИТЕР, ВОДІЙ**. **(097) 5258792,**  
**(097) 7413125.**

Салон краси «Клеопатра» запрошує на роботу **ПЕРУКАРІВ І ВІЗАЖИСТА**. Оплата 40%. Беремо на навчання дівчат.

**КУПУЄМО** давні металеві **БІГУДІ, ВОЛОССЯ, ГОДИННИКИ** у жовтих корпусах за найвищими цінами в регіоні. **2-23-33,**  
**(097) 4406956.**

На роботу у магазин «Гуцульські солодощі» потребін **ПРОДАВЕЦЬ**. **(097) 5258792.**

**Візьму на квартиру**  
(окрема кімнати) 1-2 дівчат.  
**(063) 6900760.**

**СТАНЬТЕ КОНСУЛЬТАНТОМ**  
об'єднаної компанії «Faberlic»  
і отримайте 850 грн.  
у подарунок. **(067) 3987088.**

**Надаю консультації**  
з працевлаштування.  
**(095) 6416980.**

**ПОСЛУГИ**

**ТОРТИ** на замовлення.  
**(096) 9111393.**

**ФАРБУВАННЯ** дахів.  
**(067) 4962324.**

**РЕСТАВРАЦІЯ** кованих виробів.  
**ВИГОТОВЛЕННЯ І ВСТАНОВЛЕННЯ**. **(097) 2325048.**

Послуги **ВАНТАЖНИМ МІКРО-АВТОБУСОМ**. **(097) 3479277.**

Послуги **ВІДБІЙНИМИ МОЛОТКАМИ** великої, середньої потужності. **(067) 2882282.**

Надаємо **ПОСЛУГИ МІНІЕКС-КАВАТОРОМ**. **(097) 7990498.**

Послуги **ВІДБІЙНИМ МОЛОТКОМ**. **(067) 1643558.**

**Юридичні консультації**

Щоп'яtnicі, з 9 до 12 год., у приміщенні районної організації Партії регіонів будуть надавати безкоштовні юридичні консультації.

Адреса: м. Косів,

вул. Незалежності, 55.

Тел. (098) 0789080

(Леонід Анатолійович).

**ІНТЕРТЕЛЕКОМ**  
Комп'ютерний СВІТ

Дилер

**АКЦІЯ**

Підключайся тут!

Підключайся зараз!

3G модем  
для мережі  
«Інтертелеком»

**199** грн.

Акція триває до 30.11.11р.

Звертайтесь за адресами:

смт.Кути, вул. Тюдівська 3 0347344503

смт.Верховина, вул.Франка 19 0969424716

Куплю **БУДИНОЧОК** (недорого).  
**(097) 8521029.**

Куплю **ГОРІХИ** (цілі і чищені).  
**(067) 1256363, (067) 1256969.**

Куплю **ПЛУГ** до трактора (2 корпуси), недорого. **(097) 9815274.**

Куплю **ПАРКАННІ ПЛИТИ**.  
**(050) 8067956.**

Куплю сухі дубові **ДОШКИ**.  
**(067) 2730161.**

**ЗДАМ ЖИТЛО** у смт. Кутах.  
**(097) 3316631.**

Здам у центрі м. Косів **КОМЕРЦІЙНІ ПРИМІЩЕННЯ**: підвальне – 20 кв.м, на II поверсі – 18 кв.м. **(097) 7004904.**

Косівський районний суд Івано-Франківської області, що розташований за адресою: вул. Незалежності, 50, м. Косів Івано-Франківської області, оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного спеціаліста з інформаційних технологій.

- копію довідки про присвоєння ідентифікаційного номера.

**Вимоги:** громадянство України, освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста чи магістра.

Додаткову інформацію щодо основних функціональних обов'язків, розміру, умов оплати праці, переліку питань для перевірки знання законодавства з урахуванням специфіки функціональних повноважень тощо надаємо за телефоном 2-48-27 або під час особистого прийому в приміщенні суду (кабінет керівника апарату суду) відповідно до такого графіка: щоденно, з 9 до 12 годин.

**Вічна + пам'ять**

Сім'ї: Голинець, Приймака, Д.Гуменюка, Рудої, Шалімової висловлюють щирі співчуття Гуменюк Люблі Йосипівні і Гуменюку Володимиру Петровичу з приводу пе-

редчасної смерті їх сина

**ГУМЕНЮКА**

Андрія Володимировича.

Нехай наші співчуття стануть краплиною розради у неповірному горі, а Бог допоможе рідним пережити біль утрати дорогої людини.

Жителі будинку 1а з пров. Шевченка висловлюють щирі співчуття Гуменюк Люблі Йосипівні і Гуменюку Володимиру Петровичу з приводу передчасної смерті їх сина

**ГУМЕНЮКА**

Андрія Володимировича.

Нехай земля покійному буде пухом, а наші щирі співчуття стануть рідним краплиною розради у тяжкому горі.

Сім'я Корчук-Гапеєвої Любові Михайлівні висловлює глибоке співчуття Гуменюк Любові Йосипівні, її чоловікові Володимиру Петровичу та дочці Тетяні з приводу передчасної смерті сина і брата Андрія.

Нехай земля м'яко обійме по-

кійного у своєму лоні, а Господь Бог і наші щирі співчуття допоможуть рідним пережити біль тяжкої втрати дорогої людини.

Адміністрація, профспілкова комітет і весь колектив Косівсько-ГЕГ висловлюють глибоке співчуття контролеру ВРС Кутської дільниці Звідзецькому Олександру

Вікторовичу з приводу тяжкої втрати – смерті його батька

**ЗВІДЕЦЬКОГО**

Віктора Опанасовича.

Нехай наші співчуття стануть краплиною розради у великому родинному горі і допоможуть пережити біль утрати дорогої людини, а Господь упокоїть душу покійного у царстві небесному.

Адміністрація і профспілкова організація Косівської ЦРЛ висловлюють щирі співчуття медичній сестрі денного стаціонару Пилип'юк Марії Миколаївні і молодіжній медсестрі ФТВ Тинкалюк Оксані Миколаївні з приводу смерті їхньої матері **Василіни Миколаївні**.

Нехай наші співчуття полегшать біль непоправної втрати, а Господь Бог допоможе пережити це горе.

Працівники Косівського фтизіопульмонологічного диспансеру висловлюють глибоке співчуття їздовому Шкріблаку Юрію Федоровичу з приводу трагічної смерті його сестри.

Нехай наше співчуття допоможе пережити біль важкої і непоправної втрати.

Сім'ї М.В.Срібняк і А.А.Воєводченко з м. Косів висловлюють щирі співчуття Засідку Любові Іванівні та Засідку Ярославу Дмитровичу з приводу смерті їхньої матері

**ГРОСЕВИЧ**

Вікторії Григорівни.

Нехай наші співчуття стануть краплиною розради у великому горі, а Бог допоможе родині пережити біль утрати дорогої людини.

## 7 жовтня 2011 року \* № 40

## Цікаве дозвілля

## Березівські посиденьки

Славетна березівська земля подарувала Косівщині та Україні прекрасних людей: відомого співака Василя Лазаровича, поетесу Марійку Лазарович, молоду співачку, переможницею багатьох конкурсів, у тому числі володарку Гран-прі Міжнародного гуцульського фестивалю Мар'янку Лазарович – усі вони уродженці с. Баня-Березова.



Березуни добре знають свою історію, звичаї, обряди, а свої пісні передають із покоління у покоління, та ще й відтворюють їх на сцені.

Завдяки талановитому землякові Миколі Григоровичу Ваксулу, який користується великим авторитетом серед жителів села і району, селяни перетворилися на справжніх артистів.

Осабливу акторську майстерність проявляють: М.Білавич, Н.Негрич та улюблениці публіки – троє гумористів у складі Г.П.Симович, О.Ю.Томашук, М.М.Лазарович.

«Березівські посиденьки», які

**ОРЕНДА ПРИМІЩЕННЯ**  
в центрі. Магазин «Фімка»  
(20 кв.м, 30 кв.м, 160 к

## ■ Шахи

## Беруть приклад з правофлангового

21 серпня в м. Городенці пройшли ХХ сільські спортивні ігри області. Команду шашистів нашого району представили кандидат у майстри спорту Іван Кабин, який у свої 76 років (до речі, найстарший учасник змагань) в упертій боротьбі з професіоналами своєї справи зайняв IV місце, та наймолодша учасниця змагань, однадцятирічна учениця другого гімназійного класу Косівської гімназії Іванка Шикман, яка зайняла III місце.



У командному заліку косівчани — четверті серед 13 команд області. Успіху команда сприяла копітка праця Івана Степановича у розвитку шашок на Косівщині.

9 серпня, на свято Пантелеймона-ціпителя, у приміщенні Косівського РЦДТ у дев'ятій раз поспіль пройшов традиційний турнір з шашок, присвячений кандидату в майстри спорту з шашок Іванові Степановичу Кабину.

Турнір вийшов поза межі району, області, України і тривав два дні. У ньому брали участь і школярі. Також у цих змаганнях взяли участь коломияни та вижнчани. Перше місце виборов кандидат у майстри спорту з м. Коломиї Михайло Коба, друге — кандидат у майстри спорту

з м. Вижніці Василь Лучик, третє посів Іван Кабин. У турнірі юніорів, окрім шашистів нашої області, взяли участь представники зі Львова, Києва та Парижа. Перше місце виборов Святослав Сусак, друге — у Іванки Шикман, III — у Святослава Колюка. Другою серед дівчат була Софія Солтанюк (м. Париж), а третьою — кіянка Софія Мебуке.

4 жовтня Іванові Степановичу Кабину виповнилося 77 років. У шашковому мистецтві Косівського району він правофланговий. На нього рівняються і дорослі, і діти. Тож побажаймо йому міцного здоров'я, нових перемог, многати і блага літ. Так тримати і надалі!

**В. ХЛОПКОВ,**  
керівник гуртків з шахів КРЦДТ.

## 2 жовтня відбудеться 20-й тур розіграшу чемпіонату району з футболу



Наводимо турнірну таблицю

Дорослі

| Команда        | I  | В  | Н | П  | М     | О  |
|----------------|----|----|---|----|-------|----|
| 1 Пістинь      | 19 | 17 | 2 | 0  | 75-15 | 53 |
| 2 Вербовець    | 18 | 15 | 1 | 2  | 77-17 | 46 |
| 3 Рожнів       | 18 | 10 | 2 | 6  | 51-41 | 32 |
| 4 Старі Кути   | 18 | 9  | 2 | 7  | 48-45 | 29 |
| 5 Слобідка     | 18 | 8  | 2 | 8  | 40-42 | 26 |
| 6 Березів      | 18 | 7  | 0 | 11 | 31-41 | 21 |
| 7 Бабин-Город  | 18 | 7  | 0 | 11 | 33-44 | 21 |
| 8 Шешори       | 18 | 4  | 6 | 8  | 25-38 | 18 |
| 9 Яблунів      | 19 | 5  | 3 | 11 | 34-57 | 18 |
| 10 Тюдів       | 18 | 4  | 3 | 11 | 35-41 | 15 |
| 11 Трач-Хімчин | 18 | 1  | 3 | 14 | 19-80 | 6  |

Юнаки

| Команда        | I  | В  | Н | П  | М     | О  |
|----------------|----|----|---|----|-------|----|
| 1 Шешори       | 18 | 14 | 1 | 3  | 69-14 | 43 |
| 2 Березів      | 18 | 13 | 3 | 2  | 43-8  | 42 |
| 3 Слобідка     | 18 | 11 | 3 | 4  | 44-14 | 36 |
| 4 Пістинь      | 19 | 11 | 3 | 5  | 41-19 | 36 |
| 5 Рожнів       | 18 | 8  | 4 | 6  | 47-37 | 28 |
| 6 Яблунів      | 19 | 7  | 2 | 10 | 25-45 | 23 |
| 7 Бабин-Город  | 18 | 7  | 1 | 10 | 35-41 | 22 |
| 8 Вербовець    | 18 | 6  | 4 | 8  | 26-38 | 22 |
| 9 Тюдів        | 18 | 3  | 3 | 12 | 26-52 | 12 |
| 10 Старі Кути  | 18 | 2  | 3 | 13 | 21-46 | 9  |
| 11 Трач-Хімчин | 18 | 2  | 3 | 13 | 20-66 | 9  |

Рожнів — Пістинь — 0:0 (1:1);  
Трач-Хімчин — Слобідка 2:5 (0:5);  
Шешори — Бабин-Город — 3:1 (5:0);  
Яблунів — Вербовець — 2:1 (2:1).

**М. ПАСАЙЛЮК,**  
головний суддя змагань.

## ■ Спорт

Засновники — районна рада, районна державна адміністрація, трудовий колектив редакції газети «Гуцульський край». Видавець — редакція газети. Заснована 13 жовтня 1990 року. Видається українською мовою і виходить на восьми сторінках один раз на тиждень. Індекс 61386. Реєстраційний номер ІФ №379 від 27 березня 1998 року.

Засновники — районна

рада, районна державна адміністрація, трудовий колектив редакції газети «Гуцульський край». Видавець — редакція газети «Гуцульський край». Газету видрукувано у друкарні «Місто НВ», м. Івано-Франківськ.

(Р) Матеріал поміщено на правах реклами.

## ■ Спортивні ігри

## Наприкінці вересня у місті Косові відбулася шкільна спартакіада

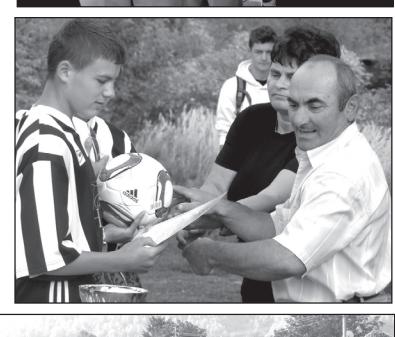
**П**рад участників XIX спортивних ігор школярів Косівщини вишикувався на міському стадіоні «Колос». Пролунав Державний гімн, підняли синьо-жовтий прапор. Всі уважно слухали настанови, готовуючись до очікуваних змагань.

Привітати їх учасників прийшли директори шкіл, голова товариства «Колос» Василь Якимішин, Косівський міський голова Микола Фокшай, заступник голови РДА Володир Совіздранюк, завідувач сектору у справах сім'ї, молоді та спорту РДА Михайло Мельничук, а також директор дитячої юнацько-спортивної школи Ігор Боднарчук.

Відкрив XIX спортивні ігри школярів Косівщини начальник відділу освіти РДА Володимир Козьменчук. Володимир Ярославович подякував усім наставникам, учителям, районній і міській владі, спортивному комітету за підтримку спортивного духу району, за те, що діти мають можливість реалізувати себе з різних видів спорту, перемагати і здобувати найвищі нагороди. Адже саме з таких маленьких перемог розпочинається велике спортивне майбутнє.

Згодом усіх переможців попереднього туру змагань було нагороджено грамотами, кубками і цінними подарунками. Серед шкіл I-II ступенів перше місце посіла команда Лючанської школи,

серед шкіл I-III ступенів I місце виборола команда Яблунівської школи. Не оминули нагороди і юні туристи-краєзнавців. З цього виду спорту серед шкіл району перші місця зайняли команди Микитинецької і Кобаківської шкіл. А від райдержадміністрації, сектору сім'ї, молоді та спорту РДА було нагороджено грамотами і преміями найкращих вчителів, тренерів і наставників району.



Після урочистої частини школярі зайнайшли свої місця і розпочали підготовку до старту.

**Мирослава ДОЛІНЧУК.**  
Фото автора.

## ■ Актуальне інтерв'ю

## Армія дисциплінує і загартовує

Відомо, що перебування юнака на службі в армії — це нова сходинка його життя, це — випробування, яке стає спільним для нього і його родини. Але не кожен представник сильної половини людства має бажання пройти таку важливу підготовку.

Мене неабияк зацікавила ця тема і питання, пов'язані з нею. Тому вирішила пошукати відповідей на них у вчителя предмета «Захист Вітчизни» Кобаківської ЗОШ ПЕТРА МИХАЙЛОВИЧА САЙЮКА. Адже йому добре відомо, яке воно — армійське життя.

— Петре Михайловичу, сьогодні багато хлопців не хочуть служити в армії. Як Ви гадаєте, чому?

— Це пов'язано з різними причинами. Одним юнакам не вистачає здоров'я, в інших — на першому місці навчання, а третій свідомо уникають служби.

— Чи можна небажання останніх пояснити страхом перед армією? Адже в новинах часто трапляються повідомлення про прикір випадки в ЗСУ...

— Гадаю, не тільки через це. Здебільшого, юнаки бояться випробувань, які їм доведеться пройти. Саме тому у школах вивчають допризовну підготовку. Завдання цього предмета — підготувати учнів до військової служби, допомогти їм швидко і без проблем адаптуватись до армійського життя.

— Що здобудуть у війську ті, хто свідомо йде служити?

— Вони зможуть пізнати життя, знайти справжніх друзів. Армія дисциплінує юнака, загартовує його фізично, виробляє гарну по-



ставу, робить його спритним, витривалим, готову до подальших життєвих випробувань.

— Хто з випускників нашої школи гідно проявив себе під час служби в армії, а відтак присвятив життя службі у правоохоронних органах?

— Це колишні учні школи: Антон Никифорчин, Денис Гушман, випускник Харківської Академії внутрішніх справ Арсен Сав'юк, її нинішні студенти Андрій Сав'юк, Роман Кричун, Ростислав Церковнюк. В даний час у Збройних силах України служать кобаківчани Павло Іванов, Микола Панчук, Назарій Мицкан.

— Дякую Вам за щирі відповіді! Бажаю Вам сил і натхнення надалі виховувати майбутніх воїнів Збройних Сил України!

**Юлія ДЕВДА,**  
учениця 11-Б класу  
Кобаківської ЗОШ I-III ступенів.

## ■ Туризм

## Сходження на Говерлу

1 жовтня Івано-Франківський обласний державний центр туризму і краєзнавства учнівської молоді провів масове сходження школярів Прикарпаття на Говерлу, присвячене Міжнародному дню туризму та Дню вчителя.



Порівняно з іншими районами, делегація юних туристів Косівщини виявилася найчисленнішою — більше 80 осіб. На найвищу вершину України разом зі своїми керівниками піднялися учні Акрешірської, Вербовецької, Городянської, Косівських №1 і №2, Старокосівської і

**Ю. ЛАСИЧУК,**

керівник гуртків Косівської філії ОДЦТКУМ.

## ■ Ринок послуг

На ринку послуг району у січні-серпні працювало 28 підприємств, основним видом діяльності яких є надання послуг.

Обсяг реалізованих ними послуг (включаючи ПДВ) для всіх споживачів склав 9 млн. грн., що

у порі